

# Micro Hi-Fi System

MCM9  
MCM11

User manual  
Manuel d'utilisation  
Manual del usuario  
Benutzerhandücher  
Gebruikershandleidingen  
Manuale per l'utente

Användarhandböckerna  
Brugermanual  
Käyttööppaita  
Manual do usuário  
εγχειρίδιο χρήσης

**MCM9**



**MCM11**



# PHILIPS

## Important notes for users in the U.K.

### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover:

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\frac{1}{2}$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio **MCM9, MCM11**, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 2  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

## CAUTION

**Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.**

## VAROITUS

**Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.**



## DK

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## S

**Klass 1 laserparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## SF

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiasassa.**

## Energy Star

As an ENERGY STAR®

Partner, Philips has

determined that this

product meets the ENERGY STAR®

guidelines for energy efficiency.



English .....	6
Français .....	26
Español .....	46
Deutsch .....	66
Nederlands .....	86
Italiano .....	106
Svenska .....	126
Dansk .....	146
Suomi .....	166
Português .....	186
Ελληνικά .....	206

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά

## Informações Gerais

Acessórios fornecidos .....	187
Informações ambientais .....	187
Informações sobre cuidados e segurança ...	187

## Apresentação Funcional

Unidade principal e telecomando .....	188–189
Botões de controlo disponíveis somente no telecomando .....	189

## Ligações

1º Passo: Ligar das antenas FM/MW .....	190
2º Passo: Ligar os altifalantes .....	191
3º Passo: Ligar o cabo de alimentação eléctrica .....	191
4º Passo: Introduzir pilhas no telecomando .	191
Utilizar o telecomando para operar o sistema .....	191

## Operações Básicas

Ligar/desligar .....	192
Passar para o modo activo .....	192
Passar para o modo de espera Economia de Energia (Eco Power) .....	192
Passar para o modo de espera (visualizar o relógio) .....	192
Modo de demonstração .....	192
Acertar o relógio .....	192
Esbater o ecrã do visor do sistema .....	193
Controlo de volume .....	193
Controlo de som .....	193
Incredible Surround .....	193
Bass/Treble (Baixos/Agudos) .....	193
Natural (som plano) .....	193

## Utilização de Discos

Discos que podem ser lidos .....	194
Colocação de disco .....	194
Controlos de leitura básicos .....	194
Ler um disco MP3/WMA .....	195
Repetição e Reprodução Aleatória (Shuffle)	195
Repetir leitura .....	195
Leitura aleatória .....	195
Programar as faixas dos discos .....	196
Verificar o programa .....	196
Apagar o programa .....	196

## Utilização do Sintonizador

Sintonizar estações de rádio .....	197
Predefinir estações de rádio .....	197
Utilização de “Plug & Play” .....	197
Memorização automática .....	197
Memorização manual .....	197
Seleccionar uma estação de rádio memorizada .....	198
Eliminar uma estação de rádio memorizada .....	198
RDS .....	198
Percorrer informações RDS .....	198
Acertar o relógio RDS .....	198
NEWS .....	199
Ligar a função NEWS (noticiário) .....	199

## Funcionamento/Gravação de Cassetes

Leitura de cassetes .....	200
Informações gerais sobre a gravação .....	200
Preparação para gravar .....	201
Gravação de um toque .....	201
Gravação sincronizada de CDs .....	201

## Utilização do temporizador

Definição do temporizador .....	202
Activar/desactivar o temporizador .....	202
Verificar a definição do temporizador .....	202
Desactivar temporariamente o temporizador de despertar .....	203
Definição do temporizador para desligar ...	203

## Outra ligação

Escutar uma fonte externa .....	203
---------------------------------	-----

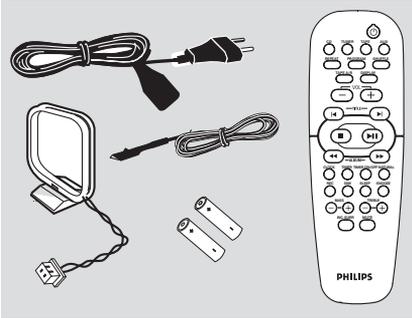
## Especificações .....

## Resolução de Problemas .....

**Este produto satisfaz os requisitos relativos a interferências radioeléctricas da União Europeia.**

**Consulte a placa na parte traseira ou na base do sistema para obter a identificação e informações sobre alimentação eléctrica.**

## Acessórios fornecidos



- Um telecomando e 2 pilhas AA
- Antena de quadro MW
- Antena de cabo FM
- Cabo eléctrico

## Informações ambientais

Todo o material de embalagem desnecessário foi omitido. Tentámos fazer com que a embalagem fosse facilmente dividida em três materiais: cartão (caixa), esferovite (amortecedor) e polietileno (sacos, folha de espuma de protecção).

O sistema é constituído por materiais recicláveis e reutilizáveis se for desmontado por uma empresa especializada. Os regulamentos locais relativos ao descarte de materiais de embalagem, pilhas usadas e equipamento antigo devem ser cumpridos.

## Informações sobre cuidados e segurança

**Evite altas temperaturas, humidade, água e pó**

- Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a humidade, chuva, areia ou calor excessivo (provocado por aquecedores ou a luz solar directa). Para evitar a entrada de pó para a lente, feche sempre o tabuleiro.

- Não devem ser colocadas sobre o aparelho fontes de chama descoberta, tais como velas acesas.
- Não deverão ser colocados sobre o aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Evite o problema da condensação**

- É possível que a lente se ofusque se o sistema for deslocado repentinamente de um ambiente frio para um quente, facto que impossibilita a leitura de qualquer disco. Deixe o sistema no ambiente quente até a humidade desaparecer.

**Não obstrua os ventiladores**

- Se estiver num armário, deixe um espaço livre de aproximadamente 10 cm para uma correcta ventilação.

**Atenção a dispensar aos discos**

- Para limpar um CD, passe um pano sem algodão e macio em linhas rectas do centro para a borda. Os agentes de limpeza podem danificar o disco!
- Escreva somente na face impressa de um CDR(W) e exclusivamente com uma caneta de feltro de ponta macia.
- Pegue no disco pela borda, não tocando na sua superfície.

**Atenção a dispensar à caixa**

- Utilize um pano macio ligeiramente húmido com um detergente suave. Não utilize uma solução com álcool, amoníaco ou abrasivos.

**Encontrar um local adequado**

- Coloque o sistema numa superfície plana, rígida e estável.

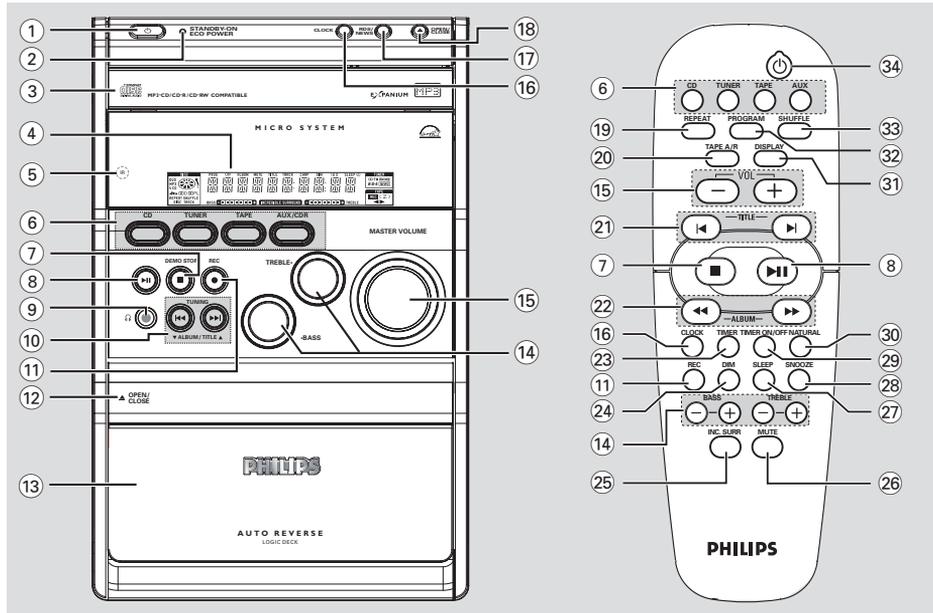
**Circuito de segurança incorporado**

- Em condições extremas, este sistema pode comutar automaticamente para o modo de espera. Nesse caso, deixe o sistema arrefecer antes de voltar a utilizá-lo.

**Limpar as Cabeças e os Trajectos da Fita**

- Para garantir uma boa qualidade de gravação e leitura, limpe as cabeças, o(s) cabrestante(s) e o(s) rolo(s) de pressão após 50 horas de funcionamento.
- Utilize um cotonete ligeiramente humedecido com líquido de limpeza ou álcool.
- Pode ainda limpar as cabeças, lendo uma vez uma cassette de limpeza.

# Apresentação Funcional



## Unidade principal e telecomando

- ① **STANDBY ON**

  - Passa para o modo espera de espera economia de energia ou liga o sistema.
  - \*Passa para o modo de espera.

- ② **Indicador ECO POWER**

  - Acende-se quando o sistema está no modo de espera economia de energia.

- ③ **Tabuleiros de Discos**
- ④ **Ecrã de informação**
- ⑤ **iR**

  - Aponte o telecomando para este sensor:

- ⑥ **CD / TUNER / TAPE / AUX/CDR**

  - Selecciona o modo activo pertinente.
  - **CD:** muda para o modo de CD.
  - **TUNER:** alterna entre FM e MW.
  - **TAPE:** muda para o modo de cassette.
  - **AUX/CDR:** alterna entre o modo AUX e CDR.

## ⑦ DEMO STOP ■

- Sai da operação.
- **CD:** pára a leitura ou elimina um programa.
- **TUNER:** \*apaga uma estação de rádio memorizada.
- **TAPE:** para parar a leitura ou gravação. *(exclusivamente na unidade principal)*
- \*Liga/desliga o modo de demonstração.

## ⑧ PLAY-PAUSE ► II

- **CD:** inicia/pára a leitura.
- **TAPE:** inicia a reprodução ou selecciona o outro lado da cassette durante a reprodução.
- **CLOCK:** alterna entre a definição de horas e minutos.

*(exclusivamente na unidade principal)*

- **TUNER:** \*entra no modo Plug & Play e/ou inicia a instalação de estações de rádio memorizadas.

## ⑨

- Ligue a tomada dos auscultadores. O som dos altifalantes é desligado.

\* = Prima e mantenha premido o botão durante mais do que dois segundos.

## 10 TUNING ◀◀ ▶▶ | (▼ALBUM/TITLE▲)

- CD: \*procura para trás/frente ou selecciona uma faixa.
- MP3/WMA: \*selecciona um álbum ou selecciona uma faixa.
- TUNER: sintoniza a frequência do rádio para cima/baixo.
- TAPE: para rebobinar ou bobinar rapidamente.
- CLOCK: acerta as horas ou acerta os minutos.

## 11 REC

- \*Inicia a gravação de uma cassette.

## 12 OPEN/CLOSE

- Para abrir ou fechar a porta do leitor de cassetes.

## 13 Gravador

## 14 BASS/TREBLE (+ -)

- Selecciona o nível pretendido de BASS (tom baixo) ou TREBLE (tom alto, agudos).

## 15 MASTER VOLUME (VOL + -)

- Regula o nível de volume.

## 16 CLOCK

- Passa para o modo de visualização do relógio ou entra no modo de acerto do relógio.

## 17 RDS/NEWS

- No modo de sintonizador; selecciona informações RDS.
- Noutros modos, liga/desliga noticiário.

## 18 OPEN/CLOSE ▲

- Para abrir ou fechar o tabuleiro de discos.

**Botões de controlo disponíveis somente no telecomando**

## 19 REPEAT

- Repete uma faixa/disco/todas as faixas programadas.

## 20 TAPE A/R

- Selecciona os modos de reprodução da cassette pretendidos: um lado, ambos os lados ou repetição automática.

## 21 ◀ ▶ |

- MP3/WMA: selecciona uma MP3/WMA faixa
- CD: selecciona uma faixa.
- TUNER: selecciona uma estação de rádio memorizada.
- TAPE: selecciona o outro lado da cassette.

## 22 ◀▶

- MP3/WMA: selecciona um álbum do disco MP3/WMA.
- CD: pesquisa para trás/frente.
- TUNER: sintoniza a frequência do rádio para cima/baixo.
- TAPE: para rebobinar ou bobinar rapidamente.
- CLOCK: acerta as horas ou acerta os minutos.

## 23 TIMER

- Apresenta a definição do temporizador ou entra no modo de definição do temporizador.

## 24 DIM

- Selecciona níveis de brilho diferentes no painel do visor.

## 25 INC. SURR.

- Para activar ou desactivar o efeito de som "surround".

## 26 MUTE

- Desactiva ou activa o volume.

## 27 SLEEP

- Define a função de temporizador para dormir.

## 28 SNOOZE

- Desactiva temporariamente o temporizador de despertar.

## 29 TIMER ON/OFF

- Liga/desliga a função de temporizador.

## 30 NATURAL

- Selecciona o efeito de som plano.

## 31 DISPLAY

- Apresenta o nome do álbum e título do disco MP3/WMA.

## 32 PROGRAM

- CD: inicia ou confirma a programação de faixas.
- TUNER: inicia \*automaticamente a programação de memorização de posições automática/manual.
- CLOCK: selecciona o modo de visualização do relógio para 12 ou 24 horas.

## 33 SHUFFLE

- Liga/desliga o modo de leitura aleatória.

## 34 ⏻

- Passa para o modo de espera Economia de Energia.
- \*Passa para o modo de espera.

\* = Prima e mantenha premido o botão durante mais do que dois segundos.



## 2º Passo: Ligar os altifalantes

Ligue os cabos dos altifalantes aos terminais SPEAKERS, altifalante direito a "R" e o altifalante esquerdo a "L", cabo colorido (marcado) a "+" e cabo preto (sem marca) a "-". Introduza totalmente a parte descarnada do cabo do altifalante no terminal, conforme ilustrado.

*Sugestões Úteis:*

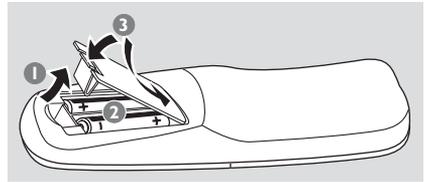
- Verifique se os cabos dos altifalantes estão correctamente ligados. As ligações incorrectas poderão danificar o sistema devido a curto-circuitos.
- Não ligue mais do que um altifalante a qualquer par de terminais de altifalantes + / -.

## 3º Passo: Ligar o cabo de alimentação eléctrica

A mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" pode aparecer no painel do visor quando se ligue pela primeira vez o cabo de alimentação eléctrica à tomada respectiva.

Prima ►|| na unidade principal para memorizar todas as estações de rádio disponíveis ou prima ■ para sair (consulte "Operações do Sintonizador")

## 4º Passo: Introduzir pilhas no telecomando



- 1 Abra a tampa do compartimento das pilhas.
- 2 Introduza duas pilhas do tipo R6 ou AA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

### Utilizar o telecomando para operar o sistema

- 1 Dirija directamente o telecomando para o sensor remoto (iR) na unidade principal.
- 2 Selecciona a fonte que pretende controlar, premindo uma das teclas de selecção de fonte existentes no telecomando (por exemplo, CD, TUNER).
- 3 Seguidamente, seccione a função pretendida (por exemplo ►||, ◀◀, ▶▶).

### ATENÇÃO!

- Retire as pilhas se estiverem gastas ou não forem utilizadas durante muito tempo.
- Não utilize pilhas novas e velhas nem misture diversos tipos de pilhas.
- As pilhas contêm substâncias químicas, por isso, o seu descarte deve ser criterioso.

# Operações Básicas

## Ligar/desligar

### Passar para o modo activo

- Prima **CD, TUNER, TAPE** ou **AUX/CDR**.

### Passar para o modo de espera Economia de Energia (Eco Power)

- Prima **⏻**.
  - O botão ECO POWER acende.
  - O ecrã do visor fica vazio.

### Passar para o modo de espera (visualizar o relógio)

- Prima e mantenha premido **⏻**.
  - O relógio aparece.
  - Enquanto estiver no modo de espera, se premir o botão **CLOCK** o sistema passará para o modo de espera de Economia de Energia.

#### Sugestão Útil:

– Antes de passar o sistema para o modo de espera de Economia de Energia ou de espera, verifique se o modo de demonstração foi desactivado.

## Modo de demonstração

Se o modo de demonstração estiver activo, sempre que passa o sistema para o modo de espera de Economia de Energia ou de espera, o sistema começará a apresentar as diversas funcionalidades que disponibiliza.

### Para activar a demonstração

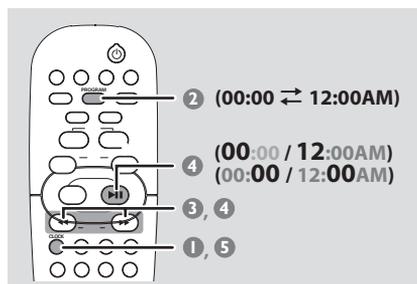
- No modo de espera de Economia de Energia/espera, prima e mantenha premido **■** na unidade principal até a mensagem "DEMO ON" aparecer.

### Para desactivar a demonstração

- Prima e mantenha premido **■** na unidade principal até a mensagem "DEMO OFF" aparecer.

## Acertar o relógio

O relógio pode ser acertado no formato de 12 ou 24 horas (por exemplo, "11:59 PM" ou "23:59").



- 1 Prima e mantenha premido **CLOCK** vezes até que de relógio fique intermitente.
- 2 Prima repetidamente **PROGRAM** para mudar entre o modo de relógio de 12 ou 24 horas.
- 3 Prima repetidamente **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀ ▶▶** no sistema) para acertar a hora.
- 4 Prima **▶▶** para alterar a definição dos minutos e, em seguida, prima repetidamente **◀◀** ou **▶▶** (ou prima **◀◀ ▶▶** no sistema) para acertar os minutos.
- 5 Prima **CLOCK** para memorizar a hora acertada.
  - O relógio começa a funcionar.

### Para visualizar a hora do relógio em qualquer modo activo

- Prima **uma vez CLOCK**.
  - O relógio será apresentado durante alguns segundos.

#### Sugestões Úteis:

– A definição da hora será apagada se o sistema for desligado da corrente eléctrica.  
– Se não premir nenhum botão no espaço de 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de acerto do relógio.  
– Para acertar automaticamente o relógio através da informação horária no sinal RDS, consulte "Operações do Sintonizador – Acertar o relógio RDS".

## Esbater o ecrã do visor do sistema

É possível seleccionar o brilho pretendido do painel do visor.

- Em qualquer modo activo, prima repetidamente **DIM** para seleccionar o modo de visualização DIM 1, DIM 2, DIM 3 ou DIM OFF.  
→ **DIM** aparece, salvo no modo DIM OFF.

## Controlo de volume

Regule **MASTER VOLUME** (ou prima **VOL + / -** no telecomando) para aumentar ou diminuir o nível de som.

→ "**VOL MUTE**" é o nível de volume mínimo e "**0 dB**" significa o nível de volume máximo.

### Para desligar temporariamente o volume

- Prima **MUTE** no telecomando.  
→ A leitura continuará sem som e a mensagem "**MUTE**" aparece.  
→ Para repor o volume, prima novamente **MUTE** ou aumente o nível do **VOLUME**.

## Controlo de som

### Incredible Surround

A funcionalidade "Incredible Surround" amplia a distância virtual entre as colunas frontais para obtenção de um efeito estéreo excepcionalmente largo e envolvente.

- Prima repetidamente **INC. SURR.**  
→ Se for activado, a mensagem **INCREDIBLE SURROUND** aparecerá no visor.  
→ Se for desactivado, "**IS OFF**" será apresentado.

### Bass/Treble (Baixos/Agudos)

A função **BASS** (tom baixo) e **TREBLE** (tom alto) permite escolher as definições do processador de som.

- Ajuste **BASS** ou **TREBLE** (ou prima **BASS + - / TREBLE + -** no comando à distância) repetidamente para seleccionar o nível pretendido de baixos ou agudos.  
→ "**BASS XX**" ou "**TREBLE XX**" aparece. "**XX**" indica o nível da seguinte forma:  
**Min** → -2 ... → 0 → 1... → +2 → **Max** ...

### Natural (som plano)

Esta função permite desligar temporariamente a definição de som (p. ex., Incredible Surround - DESLIGADO, Definição de Baixos/Agudos - 0dB).

- Prima **NATURAL** no telecomando.  
→ Premir o mesmo botão restaura a definição de som anterior.  
→ Premir os botões **INC. SURR** ou **BASS/TREBLE** desliga o modo de som natural.

# Utilização de Discos

## IMPORTANTE!

- Este sistema destina-se a discos normais. Assim, não utilize acessórios como anéis estabilizadores de discos ou folhas de tratamento de discos, etc., disponíveis no mercado porque poderão encravar o mecanismo do permutador.
- Não coloque mais do que um disco em cada tabuleiro.

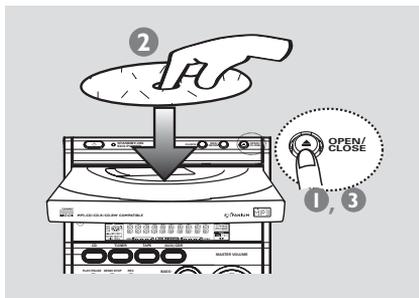
## Discos que podem ser lidos

Este sistema pode ler:

- Todos os CDs áudio pré-gravados
- Todos os discos CDR áudio e CDRW áudio finalizados
- MP3-CDs (CD-ROMs com faixas MP3)
- WMA-CDs (CD-ROMs com faixas WMA)



## Colocação de disco



- 1 Prima **OPEN/CLOSE** ▲ para a abrir o tabuleiro de disco.
- 2 Coloque um disco com a etiqueta virada para cima. Para os discos de duas faces, coloque a face que pretende ler virada para cima.
- 3 Prima novamente **OPEN/CLOSE** ▲ para fechar o tabuleiro de disco.  
→ A mensagem "READING" aparece. O número total de faixas e o tempo de leitura aparecerão no visor.

### Sugestão Útil:

- Para garantir um bom desempenho, espere que o tabuleiro de disco leia totalmente o(s) disco antes de prosseguir.

## Controlos de leitura básicos

Salvo indicação em contrário, todas as operações descritas são baseadas na utilização do telecomando.

### Para iniciar a reprodução

- Prima ►||.

### Para seleccionar uma faixa pretendida

- Prima repetidamente ◀◀ ou ▶▶ (ou prima ◀◀ ▶▶▶ no sistema) até a faixa pretendida ser apresentada.  
→ Durante a leitura aleatória (modo Shuffle), se premir ◀ não afectará a leitura actual.

### Para procurar uma passagem específica durante a leitura

- Prima e mantenha premido ◀◀ ou ▶▶ (ou prima ◀◀ ▶▶▶ no sistema) e, depois, liberte quando encontrar a passagem pretendida.  
→ Para um disco CD, o volume será reduzido.  
→ Para um disco MP3/WMA, o volume será reduzido.

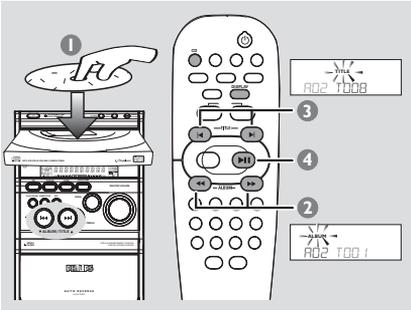
### Para interromper a leitura

- Prima ►||.  
→ Para retomar a leitura normal, repita o anterior.

### Para interromper a leitura

- Prima ■.  
→ Se o sistema se mantiver no modo de paragem durante 30 minutos, o sistema passará para o modo de espera de Economia de Energia.

## Ler um disco MP3/WMA



- 1 Coloque um disco MP3/WMA.  
→ O tempo de leitura dos discos pode ultrapassar os 10 segundos devido ao grande número de músicas agrupadas num disco.  
→ A mensagem "02 1008" é apresentada. 02 é o número do álbum actual e 1008 é o número do título actual.
- 2 Prima ◀▶ (ou prima e mantenha premido |◀▶▶▶| no sistema) para seleccionar o álbum pretendido.
- 3 Prima ◀▶ (ou prima |◀▶▶▶| no sistema) para seleccionar um título pretendido.
- 4 Prima ▶|| para iniciar a leitura.
- Prima **DISPLAY** durante a leitura para mostrar o nome do título e álbum.

### Formatos MP3/WMA suportados:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Número máximo de títulos: 400 (dependendo do comprimento dos nomes dos ficheiros)
- Número máximo de álbuns: 40
- Frequência de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxa de bits suportada: 32-256 (kbps), taxa de bit variável
- Etiquetas ID3: V1,1,V2,2,V2,3,V2,4

### IMPORTANTE!

- Para ficheiros WMA protegidos por DRM, utilize Windows Media Player 10 (ou mais recente) para gravação/conversão do CD. Visite [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) para detalhes sobre Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

## Repetição e Reprodução Aleatória (Shuffle)

É possível seleccionar e alterar os vários modos de leitura antes ou durante a leitura.

### Repetir leitura

- 1 Prima **REPEAT** no telecomando para seleccionar:

REPEAT TRACK	REPEAT DISC	REPEAT PROG TRACK	REPEAT PROG
A	B	C	D

- A – para repetir a leitura da faixa actual.
  - B – para repetir a leitura do disco actual.
  - C – para repetir a leitura da faixa programada actual (só se o modo de programa estiver activo).
  - D – para repetir a leitura de todas as faixas programadas (só se o modo de programa estiver activo).
- 2 Para retomar a leitura normal, prima **REPEAT** até "OFF" ser apresentado.

### Leitura aleatória

- Prima **SHUFFLE** no telecomando para ligar/desligar o modo aleatório.  
→ Se for activado, **SHUFFLE** aparece e o modo de repetição (se houver) será cancelado.  
→ Se o modo de programa estiver activo, só as faixas programadas serão lidas por ordem aleatória.

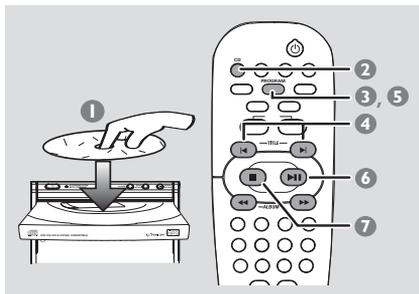
### Sugestão Útil:

- Ao premir o botão OPEN/CLOSE cancela todos os modos de repetição e leitura aleatória.

# Utilização de Discos

## Programar as faixas dos discos

Com a leitura parada, é possível programar as faixas. É possível memorizar um máximo de 99 faixas em qualquer ordem.



- 1 Coloque os discos pretendidos nos tabuleiros (consulte "Colocação de disco").
- 2 Prima **CD** para seleccionar um disco.
- 3 Prima **PROGRAM** para iniciar a programação.  
→ **PROG** começa a piscar.
- 4 Prima repetidamente **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀▶▶** no sistema) para seleccionar a faixa pretendida.
- Para discos MP3/WMA, prima **◀◀ / ▶▶** e **◀** / **▶** (ou prima **◀◀▶▶** no sistema) para seleccionar o álbum e o título pretendidos para programação.
- 5 Prima **PROGRAM** para memorizar.
- Repita os **passos 4~5** para seleccionar outras faixas.  
→ Se tentar programar mais de 99 faixas, a mensagem "PROGRAM FULL" aparecerá no visor.
- 6 Para iniciar a leitura do programa, prima **▶▶**.
- 7 Para parar a leitura ou terminar a programação, prima **uma vez ■**.  
→ **PROG** permanece e o modo de programa continua activo.

Sugestões Úteis:

- Se o tempo total de leitura atingir 100 minutos ou se uma das faixas programadas tiver um número superior a 30, então, "----" aparecerá no visor em vez do tempo total de leitura.
- Para um disco MP3/WMA, indica sempre "----".
- Se não premir nenhum botão no espaço de 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

## Verificar o programa

- 1 Interrompa a leitura e prima repetidamente **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀▶▶** no sistema).
- 2 Prima **▶▶** para começar a leitura a partir da faixa programa actual.

## Apagar o programa

- Interrompa a leitura e, depois, prima **■** para apagar o programa.  
**OU**  
Prima **OPEN/CLOSE ▲** para fechar o tabuleiro de discos.  
→ **PROG** desaparece e "PROGRAM CLEARED" aparece.

Sugestão Útil:

- O programa será apagado se o sistema for desligado da corrente eléctrica ou se mudar para outro modo de fonte.

## IMPORTANTE!

**Certifique-se de que as antenas FM e MW estão ligadas.**

## Sintonizar estações de rádio

- 1 Prima **TUNER** para entrar no modo de sintonizador. Para seleccionar outra banda (FM ou MW), prima novamente **TUNER**.
- 2 Prima e mantenha premido ◀◀ ou ▶▶ (ou prima ◀◀▶▶ no sistema) até a indicação da frequência começar a mudar; depois, liberte.  
→ "SEARCH" aparece.  
→ O sistema sintoniza automaticamente a estação de rádio de sinal forte.  
→ CD acende para a recepção estéreo FM.  
→ CD acende para a estação **RDS** (só em FM).

## Para sintonizar uma estação de sinal fraco

- Prima breve e repetidamente ◀◀ ou ▶▶ (ou prima ◀◀▶▶ no sistema) até encontrar uma melhor recepção.

## Predefinir estações de rádio

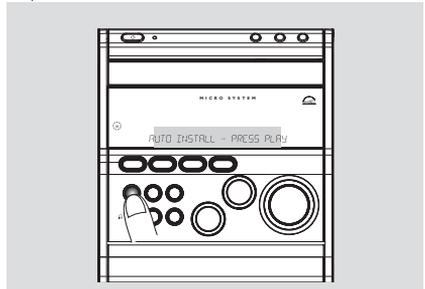
É possível memorizar um máximo de 40 estações de rádio, começando em FM e terminando em MW.

### Sugestões Úteis:

- Se não premir nenhum botão no espaço de 20 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de memorização.
- Se durante o "Plug & Play" não for detectada nenhuma frequência estéreo, aparecerá a mensagem "CHECK ANTENNA".

## Utilização de "Plug & Play"

O "Plug & Play" permite memorizar automaticamente todas as estações de rádio disponíveis.



- 1 Ligue o sistema à alimentação eléctrica e aparece a seguinte mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY".  
**OU**

No modo de Espera Economia de Energia/ espera, prima e mantenha premido ▶▶ na unidade principal até a mensagem "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" aparecer.

- 2 Prima ▶▶ na unidade principal para dar início à instalação.  
→ "INSTALL TUNER AUTO" aparece.  
→ Todas as estações rádio anteriormente memorizadas serão substituídas.  
→ Depois de terminar, a última estação de rádio sintonizada (ou a primeira estação RDS disponível) será lida.
- 3 Se a primeira estação memorizada for RDS, o aparelho continuará com a definição do relógio RDS .  
→ A mensagem "INSTALL" aparece, seguida de "TIME" e "SEARCH RDS TIME".  
→ Depois de lida a hora RDS, a mensagem "RDS TIME" e a hora actual serão memorizadas.  
→ Se a estação RDS não transmitir a hora RDS no espaço de 90 segundos, a mensagem "NO RDS TIME" é apresentada e o programa terminará automaticamente.

# Utilização do Sintonizador

## Memorização automática

Pode iniciar a memorização automática a partir de um número de memória seleccionado.

- 1 No modo de sintonizador; prima **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀ ▶▶** no sistema) para seleccionar um número de memória.
- 2 Prima e mantenha premido **PROGRAM** até "AUTO" aparecer no visor:
  - Se uma estação de rádio tiver sido memorizada numa das memórias, não voltará a ser memorizada noutra memória.
  - Se não for seleccionado nenhum número de memória, a predefinição automática terá início na memória (1) e todas as anteriores memórias serão apagadas.

## Memorização manual

É possível memorizar somente as estações de rádio favoritas.

- 1 Sintonize a estação de rádio pretendida (consulte "Sintonizar estações de rádio").
  - 2 Prima **PROGRAM**.
    - O número da memória começa a piscar. Se pretender memorizar a estação de rádio noutro número de memória, prima **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀ ▶▶** no sistema).
  - 3 Prima novamente **PROGRAM** para memorizar.
- Repita os **passos 1~3** para memorizar outras estações de rádio.

## Seleccionar uma estação de rádio memorizada

- No modo de sintonizador; prima **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀ ▶▶** no sistema).
  - O número predefinido, a frequência e a banda são apresentados.

## Eliminar uma estação de rádio memorizada

- Prima e mantenha premido **■** até a mensagem "PRESET DELETED" aparecer.
  - A estação de rádio memorizada actual será eliminada
  - Todas as outras estações de rádio com números mais elevados descem um número.

## RDS

O RDS (Sistema de Dados de Rádio) é um serviço que possibilita que as estações FM apresentem informações complementares. Se estiver a sintonizar uma estação RDS, RDS e o nome da estação são apresentados.

## Percorrer informações RDS

- Depois de sintonizar uma estação de rádio RDS em FM, prima repetidamente **RDS/NEWS** para seleccionar as seguintes informações (se houver):
  - Nome da estação
  - Tipo de programa (por exemplo: Noticiário, Assuntos, Desporto, etc.)
  - Mensagens de texto de rádio
  - Frequência

## Acertar o relógio RDS

Há estações rádio RDS que podem transmitir a hora em intervalos de um minuto. É possível acertar o relógio utilizando um sinal horário difundido em conjunto com o sinal RDS.

- 1 Sintonize uma estação RDS em FM (consulte "Sintonizar estações de rádio").
- 2 Prima **duas vezes CLOCK**.
- 3 Prima **RDS/NEWS**.
  - A mensagem "SEARCH RDS TIME" é apresentada.
  - Quando a hora RDS é lida, a hora actual será memorizada.
  - Se a estação RDS não transmitir a hora RDS no espaço de 90 segundos, a mensagem "NO RDS TIME" é apresentada.

*Sugestão Útil:*

– Há estações de rádio RDS que transmitem a hora em intervalos de 1 minuto. A precisão da hora transmitida depende da estação de rádio RDS que procede à transmissão.

## NEWS

Pode configurar o sintonizador para que a leitura do CD ou fonte externa seja interrompida pelo NOTICIÁRIO de uma estação RDS. Esta função só funciona se a estação RDS transmitir um sinal de NOTICIÁRIO durante a transmissão do noticiário.

### IMPORTANTE!

**Pode activar a função NEWS a partir de qualquer modo de fonte, salvo TUNER (sintonizador).**

### Ligar a função NEWS (noticiário)

- 1 Em qualquer modo activo, prima **RDS/NEWS** até "NEWS" é apresentado.
    - A mensagem **NEWS** aparece.
    - O sistema procurará as estações de rádio memorizadas nas primeiras cinco (5) posições e esperará pelos dados de Tipo de Programa de Noticiário disponíveis em qualquer uma das estações RDS.
    - Durante a procura de NEWS, o actual modo activo não será interrompido.
  - 2 Quando a transmissão de NOTICIÁRIO é detectada, o sistema comutará automaticamente para o modo de sintonizador:
    - **NEWS** começa a piscar.
- Se não for detectada nenhuma estação RDS nas cinco primeiras posições, o sistema sairá da função NEWS.
    - A mensagem "NO RDS NEWS" (sem noticiário RDS) é apresentada.

*Sugestões Úteis:*

- Antes de seleccionar a função NEWS, terá de sair do modo de sintonizador.
- Antes de activar a funcionalidade NEWS, certifique-se de que os primeiros cinco números têm estações RDS.
- O modo NEWS funciona uma só vez para cada activação.

### Para cancelar a função NEWS (noticiário)

- Prima novamente **RDS/NEWS** ou passe o sistema para o modo de sintonizador.  
**OU**

Durante o noticiário, prima qualquer uma das teclas de fonte disponíveis para executar o modo da fonte pertinente.

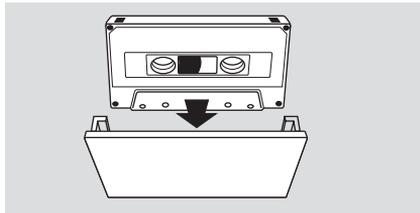
# Funcionamento/Gravação de Cassetes

## IMPORTANTE!

- Antes de ler uma cassette, verifique e ajuste a fita solta com um lápis. A fita solta pode encravar ou partir no interior do mecanismo.
- A cassette de C-120 tem uma fita extremamente fina, sendo facilmente deformada ou danificada. A sua utilização nesta aparelhagem não é recomendada.
- Guarde as cassetes à temperatura da sala e não as coloque demasiado perto de um campo magnético (por exemplo, um transformador, televisor ou coluna).

## Leitura de cassetes

- 1 Prima **TAPE** para seleccionar o modo cassette.
- 2 Prima **OPEN/CLOSE** ▲ para abrir a porta do leitor de cassetes.
- 3 Introduza uma cassette gravada e feche a porta.  
→ Coloque a cassette com o lado aberto para baixo e a bobina cheia para a esquerda.



- 4 Prima ►|| para iniciar a leitura.

## Para alterar o lado de leitura

- Prima ◀ ou ▶ no telecomando.  
→ Durante a reprodução, pode premir ►|| no sistema para alterar o lado da reprodução.  
→ A mensagem ◀ (TRÁS) ou ▶ (FRENTE) aparece no visor, dependendo do lado da cassette seleccionado.

## Para alterar o modo de leitura

- Prima repetidamente **TAPE A/R** no telecomando para seleccionar os diversos modos de leitura.

≡ : leitura de um só lado da cassette.

↔ : ambos os lados são lidos uma vez.

∞ : ambos os lados são lidos repetidamente, num máximo de 10 vezes, salvo se premir ■.

## Rebobinar ou avançar rapidamente

- 1 Interrompa a leitura, em seguida, prima repetidamente ◀◀ ou ▶▶ (ou prima ◀◀ ▶▶| no sistema).  
→ A cassette para automaticamente no final da inversão ou do avanço rápido.
- 2 Prima ■ quando atingir a passagem pretendida.

## Para parar a leitura

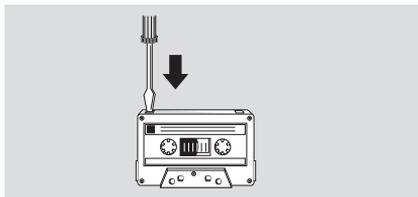
- Prima ■.

## Sugestão Útil:

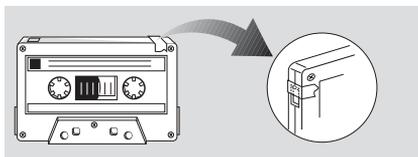
– Durante a rebobinagem ou o avanço rápido de uma cassette, é ainda possível seleccionar outra fonte (por exemplo, CD ou TUNER).

## Informações gerais sobre a gravação

- Para gravação, utilize exclusivamente cassetes do tipo I IEC (cassete normal).
- O nível de gravação é definido automaticamente, independentemente da posição do Volume, Incredible Surround, etc.
- Em ambas as extremidades, a fita é presa com fita especial. No início e fim da cassette, não fica nada gravado durante seis a sete segundos.
- Para impedir uma gravação acidental, parta a patilha existente do lado esquerdo do lado que pretende proteger.



- Se a mensagem "CHECK TAPE" aparecer, a patilha de protecção foi partida. Coloque um pouco de fita adesiva sobre o orifício.



## IMPORTANTE!

– A gravação é autorizada no caso de direitos de autor e outros direitos de terceiros não serem violados.

## Preparação para gravar

- 1 Prima **TAPE**.
- 2 Coloque uma fita a gravar no gravador.
- 3 Prima **◀** ou **▶** no controlo remoto para seleccionar o lado da cassette a gravar.  
→ **◀** aparece no visor para o lado inverso.  
→ **▶** aparece no visor para o lado de deslocação dianteira.
- 4 Prima repetidamente **TAPE A/R** no controlo remoto para seleccionar um modo de gravação.  
→  para gravar somente um lado.  
→  para gravar em ambos os lados.

- 5 Prepare a fonte a gravar:  
**CD** – coloque o disco.  
**TUNER** – sintonize a estação de rádio pretendida.

**AUX/CDR** – ligue equipamento exterior.

## Durante a gravação

→ **REC** fica intermitente.

- Não é possível mudar o lado da cassette.
- Não é possível escutar outra fonte.
- Não é possível activar a função do temporizador.

## Gravação de um toque

- 1 Prima **CD, TUNER** ou **AUX** para seleccionar a gravação fonte.
- 2 Inicia a leitura da fonte seleccionada.
- 3 Prima **REC** para iniciar a gravação.

## Para interromper a gravação

- Prima **■** na aparelhagem.

*Sugestão Útil:*

– No modo **TAPE**, não é possível a Gravação de Um Toque, "SELECT SOURCE" será apresentado.

## Gravação sincronizada de CDs

- 1 Prima **CD**.
- Prima **◀** ou **▶** (ou prima **◀◀ ▶▶** no sistema) para seleccionar a faixa pretendida para começar a gravação.  
→ É possível programar as faixas pela ordem que pretender que sejam gravadas (consulte "Utilização de Discos – Programar as faixas dos discos").
- 2 Prima **REC** para iniciar a gravação.  
→ O disco começará automaticamente a leitura.

## Para seleccionar outra faixa durante a gravação

- 1 Prima **▶||** para interromper a gravação.
- 2 Prima **◀** ou **▶** para seleccionar a faixa pretendida.
- 3 Prima **▶||** para retomar a gravação.

## Para interromper a gravação

- Prima **■**.  
→ A gravação e a leitura do disco são automaticamente interrompidas.

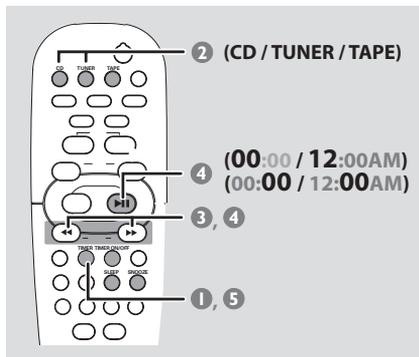
# Utilização do temporizador

## Definição do temporizador

O sistema pode ser automaticamente ligado no modo CD, SINTONIZADOR ou TAPE a uma hora predefinida, servindo de despertador:

### IMPORTANTE!

- Antes de definir o temporizador, certifique-se de que o relógio está acertado.
- O temporizador não será activado se estiver em andamento uma gravação.
- O volume do temporizador aumentará gradualmente para o último nível de volume utilizado. Se o último nível de volume utilizado for demasiado baixo, o aparelho aumentará para um nível audível mínimo predeterminado.



- 1 Prima **TIMER** no telecomando.  
→ O ícone começa a piscar.
- 2 Prima **CD** ou **TUNER** ou **TAPE** para seleccionar a fonte de despertar.  
→ A fonte seleccionada será realçada enquanto as outras fontes disponíveis ficam a piscar.
- 3 Prima repetidamente **◀◀** ou **▶▶** (ou prima **◀◀▶▶▶▶** no sistema) para acertar a hora.
- 4 Prima **▶▶||** para alterar a definição dos minutos e, em seguida, prima repetidamente **◀◀** ou **▶▶** (ou prima **◀◀▶▶▶▶** no sistema) para acertar os minutos.
- 5 Prima **TIMER** para memorizar a definição.  
→ O temporizador será sempre ligado depois de ter sido definido.  
→ O ícone permanece no visor. Indica que o temporizador está activado.

- No momento da predefinição, a fonte sonora seleccionada será lida durante **30 minutos antes de mudar para o modo de espera de Economia de Energia** (se não for premido nenhum botão nesse prazo de tempo).  
→ **CD** – reproduz a primeira faixa de música. Se o tabuleiro do disco estiver vazio, muda para o modo Tuner (sintonizador).  
→ **TUNER** – ler a última a estação de rádio sintonizada.  
→ **TAPE** – reproduz a cassette.

## Activar/desactivar o temporizador

- Prima **TIMER ON/OFF** no telecomando para desligar o temporizador ou passar novamente para a última definição.  
→ Se for activado, as informações do temporizador aparecerão durante breves segundos, altura em que o sistema retoma a última fonte activa ou permanece no modo de espera.  
→ Se for desactivada, a mensagem "OFF" é apresentada.

### Sugestão Útil:

- Se não premir nenhum botão no espaço de 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de definição do temporizador.

## Verificar a definição do temporizador

- Prima **TIMER** no telecomando.  
→ As informações do temporizador aparecerão durante breves segundos, altura em que o sistema retoma a última fonte activa ou permanece no modo de espera.

## Desactivar temporariamente o temporizador de despertar

Só poderá activar a função de adormecer no espaço de 30 segundos depois de o temporizador ter saído do modo de espera.

- 1 Depois do despertar do temporizador, prima **SNOOZE** no telecomando.  
→ O sistema passará para o modo de espera durante cinco minutos. Depois disso, retoma novamente a fonte que o temporizador seleccionou em último lugar.
- 2 Para cancelar a função de adormecer, prima novamente **SNOOZE**.

## Definição do temporizador para desligar

O temporizador de desligar passa o sistema para o modo de espera de Economia de Energia a uma hora pré-seleccionada.

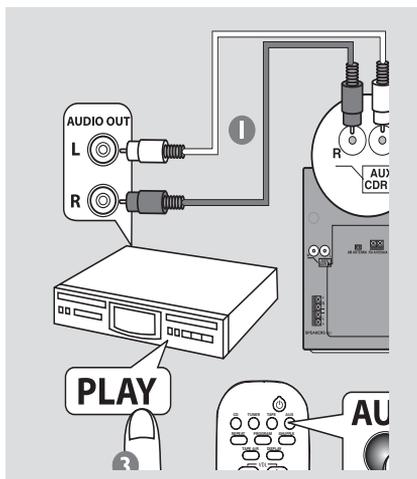
- 1 Prima repetidamente **SLEEP** no telecomando até atingir o tempo de desligar predefinido desejado.  
→ As seleções são as seguintes (tempo em minutos):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF → 15 ...  
→ **SLEEP** aparece, salvo no modo "OFF".  
→ Para visualizar ou alterar a definição, repita o anterior.
- 2 Antes de o sistema passar para o modo de espera de Economia de Energia, será apresentada uma contagem decrescente de 10 segundos.  
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... → "SLEEP 1"  
→ "SLEEP"

## Para cancelar o temporizador de desligar

- Prima repetidamente **SLEEP** até aparecer "OFF" ou prima o botão **STANDBY ON** .

## Escutar uma fonte externa

É possível escutar o som de um dispositivo externo ligado através dos altifalantes do sistema.



- 1 Use os cabos áudio vermelho/branco para ligar os terminais **AUX/CDR IN (L/R)** às tomadas **AUDIO OUT** do outro dispositivo áudio/visual (como, por exemplo, televisão, videogravador, leitor de discos laser, leitor de DVDs ou gravador de CDs).  
→ Se o dispositivo ligado tiver somente um terminal áudio simples, ligue-o ao terminal esquerdo **AUX/CDR IN**. Em alternativa, é possível utilizar um cabo cinch "simples para duplo", muito embora o som continue a ser reproduzido em mono.
- 2 Prima repetidamente **AUX/CDR**.  
→ Selecciona "AUX" quando estiver a ligar a um televisão, videogravador ou leitor de discos laser.  
→ Selecciona "CDR" quando estiver a ligar a um gravador de CDs ou leitor de DVDs.
- 3 Prima **PLAY** no dispositivo ligado para iniciar a leitura.

### Sugestões Úteis:

- Todas as funcionalidades de controlo de som (por exemplo, INC SURR) podem ser seleccionadas.
- Consulte sempre o manual de instruções do outro equipamento para obter informações completas sobre a ligação e utilização.

# Especificações

## AMPLIFIER

Potência de saída	
- MCM9	2 x 100 W MPO 2 x 50 W RMS(1)
- MCM11	2 x 150 W MPO 2 x 75 W RMS(1)
Relação sinal-ruído	≥ 75 dBA (IEC)
Resposta de frequência	50 – 20000 Hz, -3 dB
Sensibilidade de entrada	
Entrada AUX/CDR	500 mV/1V
Saída	
Altifalantes	≥ 6 Ω
Auscultadores	32 Ω – 1000 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10%THD)	

## LEITOR DE DISCOS

Faixas programáveis	99
Resposta de frequência	20 – 20000 Hz, -3 dB
Relação sinal-ruído	≥ 76 dBA
Separação de canais	≥ 60 dB (1 kHz)
Camada 3 MPEG 1 (MP3-CD)	ÁUDIO MPEG
Taxa de bits MP3/WMA-CD	32–256 kbps (recomendável 128 kbps)
Frequências de amostragem	32, 44,1, 48 kHz

## SINTONIZADOR

Gama de ondas FM	87,5 – 108 MHz
Gama de ondas MW	531 – 1602 kHz
Número de memórias	40
Antena	
FM	Cabo de 75 Ω
MW	Antena de quadro

## LEITOR DE CASSETES

Resposta de frequência	
Cassete CrO <sub>2</sub> (tipo II)	80 – 12500 Hz (-8 dB)
Cassete normal (tipo I)	80 – 12500 Hz (-8 dB)
Relação sinal – ruído	
Cassete CrO <sub>2</sub> (tipo II)	≥ 50 dBA
Cassete normal (tipo I)	≥ 47 dBA
Flutuação de velocidade	≤ 0,4% DIN

## ALTIFALANTES

Sistema	Bass reflex de 2 vias
Impedância	6 Ω
Woofer	1 x Woofer de 5.25 polegadas em alumínio Tweeter de cúpula cônica ferrofluidado de 2"
Tweeter (MCM9)	Tweeter de fita
Tweeter (MCM11)	
Dimensões (l x a x e)	
-MCM9	175 x 254 x 196 (mm)
-MCM11	175 x 254 x 215 (mm)
Peso	
-MCM9	3,0 kg cada
-MCM11	3,1 kg cada

## GERAL

Material/acabamento	Polistireno/Metal
Energia eléctrica	220 – 230 V/50 Hz
Consumo de Energia	
Activa	
- MCM9	45 W
- MCM11	40 W
Espera	< 15 W
Espera Economia de Energia	< 0,6 W
Dimensões (l x a x e)	175 x 252 x 350 (mm)
Peso (sem altifalantes)	5,0 kg

As especificações e o aspecto exterior são sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## ADVERTÊNCIA

Em nenhuma circunstância deverá tentar reparar o sistema porque, se o fizer, a garantia perderá a validade. Não abra o sistema porque poderá sofrer choques eléctricos.

Se acontecer uma avaria, verifique primeiro os pontos enumerados a seguir antes de entregar o sistema para reparação. Se não conseguir resolver um problema recorrendo a estes conselhos, consulte o representante ou a Philips para obter ajuda.

Problema	Solução
<b>A recepção de rádio é fraca.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Se o sinal for demasiado fraco, regule a antena ou ligue uma antena exterior para uma melhor recepção.</li><li>✓ Aumente a distância entre o sistema e o televisor ou videogravador.</li></ul>
<b>A mensagem “NO DISC” (sem disco) é apresentada ou o disco não é lido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Coloque um disco.</li><li>✓ Coloque um disco com a etiqueta virada para cima.</li><li>✓ Substitua ou limpe o disco, consulte “Informações sobre cuidados e segurança”.</li><li>✓ Utilize um CD-R(W) finalizado ou um disco do formato correcto.</li></ul>
<b>O sistema não reage quando os botões são premidos.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Retire o cabo eléctrico e volte a colocá-lo, ligando novamente o sistema.</li></ul>
<b>A gravação ou a leitura não é feita.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Utilize exclusivamente cassetes NORMAL (IEC I).</li><li>✓ Aplique um pouco de fita adesiva no orifício da patilha partida.</li></ul>
<b>A porta do gravador não abre.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Retire o cabo eléctrico e volte a colocá-lo, ligando novamente a aparelhagem.</li></ul>
<b>Não há som ou o som é de fraca qualidade.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Regule o volume.</li><li>✓ Desligue os auscultadores.</li><li>✓ Verifique se os altifalantes estão correctamente ligados.</li><li>✓ Verifique se o cabo de alimentação está devidamente ligado.</li></ul>
<b>O telecomando não funciona correctamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Seleccione a fonte (CD ou TUNER, por exemplo) antes de premir o botão de função (▶  , ◀◀◀, ▶▶▶).</li><li>✓ Reduza a distância entre o telecomando e o sistema.</li><li>✓ Substitua a pilha.</li><li>✓ Aponte directamente o telecomando para este sensor IR.</li></ul>
<b>O temporizador não funciona.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Acerte correctamente o relógio.</li><li>✓ Prima TIMER ON/OFF para ligar o temporizador.</li><li>✓ Se estiver a realizar uma gravação, interrompa-a.</li></ul>
<b>O sistema apresenta automaticamente funcionalidades e os botões começam a piscar.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Prima e mantenha premido DEMO STOP na unidade principal para desligar o modo de demonstração.</li></ul>